



Directrices para la vacunación contra la COVID-19 Primavera/verano 2023

Vacunas

A partir del 1 de mayo de 2023, en Islandia se usan dos vacunas contra la COVID-19 para las **vacunaciones principales**:

1. Comirnaty Original/Ómicron (TS/O; vacuna bivalente Pfizer/BioNTech)
2. Spikevax bivalente Original/Ómicron (TS/O; vacuna bivalente Moderna)

Estas vacunas son ambas vacunas de ARNm que provocan y estimulan una respuesta a dos versiones del mismo antígeno: la proteína S del virus SARS-CoV-2 *original* asociado con las olas de COVID de 2020 y la proteína S de la variante Ómicron.

La vacunación reduce considerablemente el riesgo de enfermedad grave debido a la COVID-19, incluso con la [aparición de la variante Ómicron](#) y sus subvariantes, aunque no ha resultado de utilidad para evitar la transmisión a o de una persona vacunada. Puesto que la protección disminuye con el tiempo, se ha considerado necesario recomendar vacunaciones de refuerzo al menos 4 meses después de la vacunación principal.

Para las **vacunaciones de refuerzo**, a partir del 1-5-2023 se usan las mismas vacunas que para la vacunación principal.

Los **efectos secundarios** de las vacunas contra la COVID-19 normalmente son leves y están relacionados con la reacción del sistema inmunológico contra los antígenos de las vacunas:

1. Efectos secundarios localizados, p. ej., dolor, inflamación, irritación o picazón en la zona de inyección, que pueden durar desde varios días hasta una semana.
2. Los efectos secundarios, p. ej., fiebre, dolor de cabeza, dolor muscular y debilidad, son efectos secundarios bastante comunes que normalmente duran 2–4 días (síntomas parecidos a los de la gripe).

Los efectos secundarios de las vacunas de ARNm son más probables con la segunda dosis que con la primera. En general, los efectos secundarios diferentes a la linfadenopatía son menos frecuentes y/o más leves con las dosis de refuerzo que con la vacunación principal.

Los efectos secundarios graves son infrecuentes de manera individual, pero se han registrado casos en campañas de vacunación grandes durante los últimos 2 años. Consulte el [artículo sobre efectos secundarios infrecuentes y/o graves de las vacunas contra la COVID-19](#). Algunos de ellos pueden ser mortales y, por ese motivo, se ha limitado el uso de determinadas vacunas en Islandia.

Las personas con una **alergia** a componentes de la vacuna o con antecedentes de anafilaxia debido a inyecciones o por causas desconocidas **no** deben recibir la vacunación contra la COVID-19 salvo si así lo determina un alergólogo, en un entorno en el que esté disponible con rapidez un tratamiento para el shock anafiláctico.

El Jefe de Epidemiología recomienda el uso de vacunas contra la COVID-19 conforme a la siguiente información desde el **1 de mayo de 2023**: consulte también la [tabla](#).

La vacunación contra la COVID-19 no está disponible desde el 1 de mayo hasta el 31 de agosto de 2023 para facilitar la planificación de vacunaciones de grupos de riesgo en otoño de 2023.

Se **puede** llevar a cabo la vacunación con una vacuna bivalente durante la temporada si se da alguna de las siguientes situaciones:

1. Un médico recomienda la vacunación durante la temporada debido a un riesgo concreto de la persona
2. Se necesita un certificado de vacunación válido para viajar antes del 30 de junio de 2023

Si la vacunación se lleva a cabo antes del 1 de septiembre de 2023, debe realizarse conforme a las siguientes instrucciones:

Vacunación principal

1. Niños de 6 meses a **4 años**: **no** vacunados en Islandia (vacuna no disponible).
2. Niños de 5 a 11 años: la vacuna está disponible en Islandia y se puede solicitar la vacunación si existe algún motivo. Se recomienda la vacunación de niños **en grupos de riesgo**.
Vacuna: Comirnaty TS/O 10 mcg/dosis
 - **dos** dosis con al menos un intervalo de 19 días entre ellas.
 - los niños gravemente inmunocomprometidos **deben recibir** una dosis *adicional* 1–3 meses después de la dosis n.º 2.
3. Niños de 12 a 17 años: la vacuna está disponible en Islandia y se puede solicitar la vacunación si existe algún motivo. Se recomienda la vacunación de niños **en grupos de riesgo**.
Vacuna: Comirnaty TS/O 30 mcg/dosis
 - **dos** dosis con al menos un intervalo de 19 días entre ellas.
 - los niños gravemente inmunocomprometidos **deben recibir** una dosis *adicional* 1–3 meses después de la dosis n.º 2.
4. Personas de 18 a 59 años: la vacuna está disponible en Islandia y se puede solicitar la vacunación si existe algún motivo. Se recomienda la vacunación de personas **en grupos de riesgo**.
Vacuna: Comirnaty TS/O 30 mcg/dosis
Se puede usar Spikevax TS/O 100 mcg/dosis conforme a la [tabla](#)
 - **dos** dosis, el intervalo varía en función de las vacunas, de 19 a 28 días.
 - las personas gravemente inmunocomprometidas **deben recibir** una dosis *adicional* 1–3 meses después de la dosis n.º 2.

5. 60 años y más: **se recomienda** la vacunación principal general si no se ha realizado anteriormente.

Vacuna: Comirnaty TS/O 30 mcg/dosis

Spikevax TS/O 100 mcg/dosis

- **dos** dosis, el intervalo varía en función de las vacunas, de 19 a 28 días.
 - las personas gravemente inmunocomprometidas **deben recibir** una dosis *adicional* 1–3 meses después de la dosis n.º 2.

Vacunación de refuerzo

1. Niños **menores de 5 años**: **no** pueden recibir vacunación de refuerzo.

2. Niños **de 5 a 11 años**: **no** se recomienda la vacunación de refuerzo, excepto para aquellos en grupos de riesgo.

Vacuna: Comirnaty **TS/O** 10 mcg/dosis

3. Niños de 12 a 17 años: **no** se recomienda la vacunación de refuerzo, excepto para aquellos en grupos de riesgo.

Vacuna: Comirnaty **TS/O** 30 mcg/dosis

4. Personas de 18 a 59 años: **no** se recomiendan las vacunaciones de refuerzo rutinarias, **excepto** para **aquellas personas en grupos de riesgo y prioritarios** (p. ej., trabajadores sanitarios). Sigue vigente la **obligación general** de una tercera dosis para mantener la validez más de 9 meses en los certificados de vacunación europeos.

Vacuna: Comirnaty TS/O 30 mcg/dosis

Spikevax TS/O 50 mcg/dosis conforme a la [tabla](#)

- **primera** dosis de refuerzo **para grupos de riesgo y prioritarios** al menos 4 meses después de la vacunación principal.
- **segunda** dosis de refuerzo **para grupos de riesgo al menos 6 meses después de la primera dosis de refuerzo**. Los **trabajadores sanitarios** que no hayan recibido la vacuna bivalente pueden recibirla al menos 4 meses después de la última dosis.
- dosis de refuerzo **adicionales** solo **para grupos de riesgo** cada 12 meses en otoño. Si se ha producido un cambio en la composición de la vacuna o en el caso de personas con un mayor riesgo no relacionado con la edad, la vacunación se puede realizar en intervalos de 6 meses. Si un cambio en la epidemiología justifica vacunaciones más frecuentes, se revisarán las directrices actuales.

5. 60 años y más:

Vacuna: Comirnaty TS/O 30 mcg/dosis

Spikevax TS/O 50 mcg/dosis

- **primera** dosis de refuerzo **normalmente** 4 meses después de la vacunación principal.
- dosis de refuerzo **adicionales normalmente** cada 12 meses en otoño. Si se ha producido un cambio en la composición de la vacuna o en el caso de personas con

un mayor riesgo no relacionado con la edad, la vacunación se puede realizar en intervalos de 6 meses. Si un cambio en la epidemiología justifica vacunaciones más frecuentes, se revisarán las directrices actuales.

Disponibilidad de las vacunas de COVID

El Ministerio de Sanidad realiza contratos para la compra de vacunas contra la COVID en nombre de Islandia, en conexión con las compras conjuntas de países de AELC y de la Unión Europea. La vacuna contratada es gratuita para los vacunados. Las vacunas contra la COVID-19 no están disponibles comercialmente.

Registro de vacunaciones de COVID

Cf. Normativa sobre vacunaciones [n.º 221/2001](#), todas las vacunaciones realizadas en Islandia se registrarán en la base de datos de vacunación del Jefe de Epidemiología. El sistema de registro y notificación para las vacunaciones de COVID en Islandia está vinculado con la base de datos del Jefe de Epidemiología. Las vacunaciones en el extranjero con vacunas que no se usan en Islandia se deben registrar en el sistema de registro médico Saga.

Certificado de vacunación de COVID

Islandia es miembro del proyecto conjunto de los países europeos sobre los certificados relacionados con los contagios y las vacunaciones de COVID-19 que es válido hasta el 30 de junio de 2023. Hay disponibles certificados con códigos QR en Heilsuvera. Las personas sin identificación electrónica pueden recibir un certificado por correo electrónico del proveedor sanitario que ha administrado la vacunación. El certificado es válido durante 9 meses desde la vacunación principal, aunque no se ha definido ningún periodo de validez después de la primera dosis de refuerzo. El código QR es válido durante 9 meses desde que se ha descargado este o el certificado.